

# SCHEDA



19/00065713

## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	OA
LIR - Livello ricerca	C
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
NCTR - Codice regione	09
NCTN - Numero catalogo generale	01395381
ESC - Ente schedatore	M419
ECP - Ente competente	M419

## RV - RELAZIONI

### RVE - STRUTTURA COMPLESSA

RVEL - Livello	0
----------------	---

### RSE - RELAZIONI DIRETTE

RSER - Tipo relazione	luogo di collocazione/localizzazione
RSET - Tipo scheda	A
RSEC - Codice bene	0900172594

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	tavoletta da scrittura
OGTV - Identificazione	coppia

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Cristo che calpesta il leone e il drago; San Michele che trafigge il demonio
------------------------	--

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Toscana
PVCP - Provincia	FI
PVCC - Comune	Firenze

**LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

<b>LDCT - Tipologia</b>	palazzo
<b>LDCQ - Qualificazione</b>	del capitano del popolo
<b>LDCN - Denominazione attuale</b>	Palazzo del Bargello
<b>LDCU - Indirizzo</b>	Via del Proconsolo 4
<b>LDCM - Denominazione raccolta</b>	Musei del Bargello - Museo Nazionale del Bargello
<b>LDCS - Specifiche</b>	primo piano, sala degli Avori

**UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI**

<b>UBO - Ubicazione originaria</b>	SC
------------------------------------	----

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA**

<b>INVN - Numero</b>	Collezione Carrand 70, 71
<b>INVD - Data</b>	1891

**LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

<b>TCL - Tipo di localizzazione</b>	luogo di provenienza
-------------------------------------	----------------------

**PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

<b>PRVS - Stato</b>	ITALIA
<b>PRVR - Regione</b>	Toscana
<b>PRVP - Provincia</b>	FI
<b>PRVC - Comune</b>	Firenze

**PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

<b>PRCM - Denominazione raccolta</b>	Collezione privata Carrand Louis
--------------------------------------	----------------------------------

**PRD - DATA**

<b>PRDI - Data ingresso</b>	1883
<b>PRDU - Data uscita</b>	1888

**LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

<b>TCL - Tipo di localizzazione</b>	luogo di esposizione
-------------------------------------	----------------------

**PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

<b>PRVS - Stato</b>	FRANCIA
<b>PRVR - Regione</b>	nr
<b>PRVP - Provincia</b>	nr
<b>PRVC - Comune</b>	nr
<b>PRVE</b>	Parigi

**PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

<b>PRCM - Denominazione raccolta</b>	vendita dell'11-12 maggio 1883
--------------------------------------	--------------------------------

<b>PRCS - Specifiche</b>	n. 1989
--------------------------	---------

**PRD - DATA**

<b>PRDU - Data uscita</b>	1883/05/11-12
---------------------------	---------------

**LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

<b>TCL - Tipo di localizzazione</b>	luogo di provenienza
-------------------------------------	----------------------

**PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

<b>PRVS - Stato</b>	FRANCIA
<b>PRVR - Regione</b>	nr
<b>PRVP - Provincia</b>	nr
<b>PRVC - Comune</b>	nr
<b>PRVE</b>	Le Pecq (dep. Yvelines)

**PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

<b>PRCM - Denominazione raccolta</b>	Collezione privata Chravet Jean-Baptiste Jules
--------------------------------------	--

**PRD - DATA**

<b>PRDU - Data uscita</b>	1882
---------------------------	------

**DT - CRONOLOGIA****DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

<b>DTZG - Secolo</b>	XII sec.
----------------------	----------

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

<b>DTSI - Da</b>	1150
<b>DTSV - Validità</b>	ca
<b>DTSF - A</b>	1175
<b>DTSL - Validità</b>	ca
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	bibliografia
<b>ADT - Altre datazioni</b>	1150 ca

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE****ATB - AMBITO CULTURALE**

<b>ATBD - Denominazione</b>	bottega mosana
<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia

**ATB - AMBITO CULTURALE**

<b>ATBD - Denominazione</b>	ambito Francia settentrionale
<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	bibliografia
<b>AAT - Altre attribuzioni</b>	Inghilterra

**MT - DATI TECNICI**

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	avorio di tricheco/ foratura, incisione, intaglio
--------------------------------	---

**MIS - MISURE**

<b>MISU - Unità</b>	cm
<b>MISV - Varie</b>	11.3 x 5.6 x 0.5; 11.4 x 5.6 x 0.7

**CO - CONSERVAZIONE****STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

<b>STCC - Stato di conservazione</b>	mediocre
--------------------------------------	----------

**DA - DATI ANALITICI****DES - DESCRIZIONE**

Placche in avorio originariamente usate come tavolette da scrittura: costituivano le valve anteriore e posteriore di un insieme. Sul retro

<b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b>	delle tavolette, traccia del margine dell'incavo per la cera. Successivamente, levigate le superfici retrostanti e praticati i fori che comunicano con i profili laterali esterni, le placche furono utilizzate come piatti di legatura per un volume. Ogni tavoletta è incorniciata da due listelli perlati, che racchiudono una fascia smussata verso l'interno sulla quale sono incise le iscrizioni. Al centro della placca anteriore, Cristo che calpesta il leone e il drago; al centro di quella posteriore, San Michele che trafigge il demonio.
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	73D933 : 11G31
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	n.p.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	capitale
<b>ISRP - Posizione</b>	sul bordo della tavoletta con Cristo
<b>ISRI - Trascrizione</b>	REX DEVS EST ET HOMO QVEM SIMPLEX SGNAT IMAGO. QVO MORS EST STRATA SERPENTE LEONE NO[TA]TA
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRL - Lingua</b>	greco antico
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRP - Posizione</b>	sul libro di Cristo
<b>ISRI - Trascrizione</b>	A
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a inchiostro
<b>ISRP - Posizione</b>	sul retro della tavoletta con Cristo
<b>ISRA - Autore</b>	grafia moderna
<b>ISRI - Trascrizione</b>	70.c
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a incisione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	capitale
<b>ISRP - Posizione</b>	sul bordo della tavoletta con San Michele
<b>ISRI - Trascrizione</b>	SVB FIDEI SCVTO MICAHEL STANS CORPORE TVTO * HOSTEM PROSTERNIT PEDE CALCAT CVSPIDE PVNGIT
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a inchiostro
<b>ISRP - Posizione</b>	sul retro della tavoletta con San Michele
<b>ISRA - Autore</b>	grafia moderna
<b>ISRI - Trascrizione</b>	71.c
	Le tavolette, come suggerito da Goldschmidt (1923) che le collegava agli avori eseguiti per Sibilla d'Angiò, contessa di Fiandra, figlia di Folco d'Angiò, re di Gerusalemme, e sposa di Teodorico di Alsazia nel 1154, sono eseguite nell'area mosana o nella Francia del Nord negli anni 1160-1180 (Gaborit-Chopin in Ciseri 2018, p. 129). Una precedente attribuzione all'Inghilterra del 1150 (Beckwith 1972) non ha avuto seguito. Favreau (2001) ha osservato che l'iscrizione della

**NSC - Notizie storico-critiche**

valva anteriore va ricondotta a un contesto di controversie tra ebrei e cristiani, e illustra una variante di versi desunti dai Poemi di Baudrige Bourgueil, che ebbero grande influenza sull'iconografia tra il 1150 e il 1200. Di recente Gianolio ha evidenziato che le tangenze tra l'avorio in esame e la Crocifissione della legatura dell'Evangelario di Sibilla di Fiandra (Darmstadt, Landesmuseum, inv. Kg 54:212) sono solo superficiali; e che esso trova maggiori affinità con il rilievo di Cristo trionfante della basilica di Nostra Signora di Maastricht, affine alla valva destra del dittico di Firenze anche in quanto a iconografia (2020, p. 81).

**TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI****ACQ - ACQUISIZIONE**

<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	legato
<b>ACQN - Nome</b>	Carrand Louis
<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1888
<b>ACQL - Luogo acquisizione</b>	Toscana/ FI/ Firenze

**CDG - CONDIZIONE GIURIDICA**

<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Ente pubblico territoriale
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Comune di Firenze, in deposito perpetuo al Museo Nazionale del Bargello (R. D. 3/3/1932 n. 349)

**DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO****FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAA - Autore</b>	Quattrone, Antonio
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	MNB_Avori_70_71_Carrand

**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAA - Autore</b>	Quattrone, Antonio
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	MNB_Avori_70_71_Carrand_1

**FNT - FONTI E DOCUMENTI**

<b>FNTP - Tipo</b>	inventario
<b>FNTT - Denominazione</b>	Inventario Carrand
<b>FNTD - Data</b>	1891
<b>FNTN - Nome archivio</b>	Firenze/ Museo Nazionale del Bargello
<b>FNTS - Posizione</b>	s.s.
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	Bargello Carrand

**BIB - BIBLIOGRAFIA**

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Gaborit-Chopin, Danielle
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2019
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BAR00148
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 36-37

<b>BIBI - V., tavv., figg.</b>	fig. 42
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Ciseri, Ilaria
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2018
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BAR00138
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 128-129, n. V.11 (bibliografia precedente)
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Gianolio, Silvia
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2020
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	BAR00147
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 81
<b>BIL - Citazione completa</b>	D. Gaborit-Chopin, in <i>Gli Avori del Museo Nazionale del Bargello</i> , a cura di I. Ciseri, Milano 2018, pp. 108, 128-129, n. V.11 (bibliografia precedente); D. Gaborit-Chopin, <i>Avori romanici</i> , in <i>Avori: un'introduzione</i> , a cura di I. Ciseri, Milano 2019, pp. 36-37, fig. 42; S. Gianolio, Alcune osservazioni sulla Crocifissione eburnea della legatura dell'Evangelario di Sibilla di Fiandra, in "Predella", 48, 2020, p. 81
<b>MST - MOSTRE</b>	
<b>MSTT - Titolo</b>	Tesori dell'arte mosana (950-1250)
<b>MSTL - Luogo</b>	Roma
<b>MSTD - Data</b>	1973
<b>MST - MOSTRE</b>	
<b>MSTT - Titolo</b>	Art mosan et arts anciens du pays de Liège
<b>MSTL - Luogo</b>	Liegi
<b>MSTD - Data</b>	1951
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	2022
<b>CMPN - Nome</b>	Stopper, Francesca
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Ciseri, Ilaria